香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公佈之內容概不負責,對其準確性或完整性亦不發表任何聲明,並明確表示概不就因本公佈全部或任何部分內容而產生或因倚賴該等內容 而引致之任何損失承擔任何責任。



香港 🕶 🔾 國際投資有限公司 CHINA TRAVEL INTERNATIONAL INVESTMENT HONG KONG LIMITED

(於香港註冊成立之有限公司) (股份代號:308)

截至二零一三年六月三十日止六個月 中期業績公佈

中期業績

香港中旅國際投資有限公司(「本公司」)之董事局(「董事局」)呈報本公司暨附屬公司(「本集團」)截至 二零一三年六月三十日止六個月未經審核簡明合併業績連同比較數字。

簡明合併損益表

截至二零一三年六月三十日止六個月

	未經審核		
		二零一三年	二零一二年
	附註	千港元	千港元
收入	5	2,031,263	2,126,004
銷售成本		(1,012,633)	(1,069,198)
毛利		1,018,630	1,056,806
其他收入及淨收益	6	102,980	39,548
投資物業公允值之變動		45,078	45,371
銷售及分銷開支		(272,647)	(285,440)
行政開支		(506,656)	(495,879)
經營利潤	7	387,385	360,406
財務收入	8	46,115	48,981
財務成本	8	(3,348)	(12,371)
財務淨收入	8	42,767	36,610
分佔下列公司溢利減虧損			
聯營公司		177,488	74,236
合營公司		2,845	4,368

未經審核

		1 1 1 1 1 1	7 1/2 1
		二零一三年	二零一二年
	附註	千港元	千港元
税前溢利		610,485	475,620
税項	9	(103,997)	(89,255)
期間溢利		506,488	386,365
應佔溢利:			
本公司權益擁有人		448,472	329,840
非控股權益		58,016	56,525
期間溢利		506,488	386,365
7417.			
本公司權益擁有人應佔每股盈利,			
基本及攤薄(港仙)	11	7.93	5.81
th #0 PM 自	10	110.504	112 200
中期股息	10	112,724	113,390

簡明合併全面收益表

截至二零一三年六月三十日止六個月

	未經審核		
	二零一三年	二零一二年	
	千港元	千港元	
期間溢利	506,488	386,365	
其他全面收益/(虧損)			
隨後可能重分類至損益之項目:		(* 000)	
分佔聯營公司對沖儲備	541	(3,983)	
換算海外企業時之匯兑淨差額	83,202	(51,519)	
處置附屬公司時所解除之匯兑差額		901	
期間除税後其他全面收益/(虧損)	83,743	(54,601)	
期間全面收益總額	590,231	331,764	
應佔全面收益總額:			
本公司權益擁有人	521,650	279,196	
非控股權益	68,581	52,568	
	590,231	331,764	

簡明合併財務狀況表

於二零一三年六月三十日

	未經審核	經審核
	二零一三年	二零一二年
	六月三十日	十二月三十一日
附註	千港元	千港元
資產		
非流動資產		
物業、廠房及設備	8,341,256	8,082,383
投資物業	1,733,336	1,668,577
土地租賃預付款	426,211	431,660
商譽	1,278,574	1,278,574
其他無形資產	188,777	188,086
聯營公司之權益	911,525	901,842
合營公司之權益	41,964	36,458
可供出售之投資	22,900	22,742
預付款	52,464	44,465
已抵押定期存款	_	1,030
遞延税項資產	13,198	12,915
非流動資產總值	13,010,205	12,668,732
流動資產		
存貨	127,249	105,136
應收貿易款項 12	236,170	257,785
按金、預付及其他應收款項	1,452,412	1,298,753
應收直屬控股公司款項	43,681	33,701
應收同系附屬公司款項	35,555	44,901
可退回税項	2,746	2,318
公允值計入損益之金融資產	708,214	292,286
已抵押定期存款	25,174	28,313
現金及銀行結餘	3,139,600	2,678,401
流動資產總值	5,770,801	4,741,594
資產總值	18,781,006	17,410,326

##			未經審核 二零一三年	經審核 二零一二年
権益		771. 2. 2.		
本公司擁有人應估權益 股本 儲備 564,715 13,239,451 565,867 12,904,962 非控股權益 756,368 807,603 權益總值 14,560,534 14,278,432 負債 非流動負債 運延收入 銀行及其他借貸 35,342 41,985 241,985 241,985 477,643 非流動負債 487,816 477,643 非流動負債 1,037,561 976,349 流動負債 13 351,922 335,720 其他應付賣易款項 應付貿易款項 度付直屬按股公司款項 應付司系附屬公司款項 應付稅項 報行及其他借貸 1,330,600 1,336,845 應付稅項 银行及其他借貸 13,881 8,788 應付稅項 銀行及其他借貸 1,374,865 393,432 流動負債總值 4,220,472 3,131,894 權益及負債總值 4,220,472 3,131,894 權益及負債總值 18,781,006 17,410,326 淨流動資產 2,587,890 2,586,049	雄 兴	附註	十港兀	十港兀
股本 信機備564,715 13,239,451565,867 12,904,962非控股權益756,368 756,368807,603權益總值14,560,53414,278,432負債 非流動負債 遞延收入 銀行及其他借貸 非流動負債514,403 35,342 41,985 41,985 487,816456,721 477,643非流動負債 應付貿易款項 度付貿易款項 應付百屬控股公司款項 應付百屬控股公司款項 應付稅項 銀行及其他借貸 第78,886 原付稅項債 銀行及其他借貸 銀行及其他借貸 1,374,865335,720 335,720 13,881 13,881 13,881 13,881 13,74,8658,788 393,432流動負債總值3,182,911 1,374,8652,155,545 393,432流動負債總值4,220,472 1,31,8943,131,894權益及負債總值4,220,472 1,311,8943,131,894權益及負債總值18,781,006 17,410,32617,410,326淨流動資產2,587,890 2,586,0492,586,049				
### ### ### ### ### ### ### ### ### ##			564,715	565,867
非控股權益756,368807,603權益總值14,560,53414,278,432負債第末動負債遞延收入514,403456,721銀行及其他借貸35,34241,985遞延税項負債487,816477,643非流動負債1,037,561976,349應付貿易款項13351,922335,720其他應付款項及應計費用1,330,6001,336,845應付百屬於附屬公司款項13,8818,788應付稅項109,60179,069銀行及其他借貸1,374,865393,432流動負債總值3,182,9112,155,545負債總值4,220,4723,131,894權益及負債總值18,781,00617,410,326凈流動資產2,587,8902,586,049	儲備		,	•
# 益總値 14,560,534 14,278,432 14,278,432 14,560,534 14,278,432 14,560,534 14,278,432 14,560,534 14,278,432 14,560,534 14,278,432 14,560,534 14,67,643 15,542 14,985 15,542 14,985 15,545 15,545 14,691 14,560,534 14,278,432 15,545 14,403 14,560,534 14,278,432 14,985 15,545 14,403 14,560,534 14,278,432 14,985 15,545 14,403 14,278,432 14,985 15,545			13,804,166	13,470,829
負債非流動負債遞延收入514,403456,721銀行及其他借貸35,34241,985遞延税項負債487,816477,643非流動負債1,037,561976,349窓付貿易款項13351,922335,720其他應付款項及應計費用1,330,6001,336,845應付百屬控股公司款項2,0421,691應付配系附屬公司款項13,8818,788應付稅項109,60179,069銀行及其他借貸1,374,865393,432流動負債總值3,182,9112,155,545負債總值4,220,4723,131,894權益及負債總值18,781,00617,410,326淨流動資產2,586,049	非控股權益		756,368	807,603
非流動負債 514,403 456,721 銀行及其他借貸 35,342 41,985 遞延稅項負債 487,816 477,643 非流動負債總值 1,037,561 976,349 流動負債 13 351,922 335,720 其他應付款項及應計費用 1,330,600 1,336,845 應付百屬控股公司款項 2,042 1,691 應付稅項 109,601 79,069 銀行及其他借貸 1,374,865 393,432 流動負債總值 4,220,472 3,131,894 權益及負債總值 18,781,006 17,410,326 淨流動資產 2,587,890 2,586,049	權益總值		14,560,534	14,278,432
 遞延收入 銀行及其他借貸 35,342 41,985 遞延稅項負債 487,816 477,643 非流動負債總值 1,037,561 976,349 流動負債 應付貿易款項 其他應付款項及應計費用 1,330,600 1,336,845 應付自屬控股公司款項 2,042 1,691 應付稅項 109,601 79,069 銀行及其他借貸 1,374,865 393,432 流動負債總值 4,220,472 3,131,894 權益及負債總值 18,781,006 17,410,326 淨流動資產 2,587,890 2,586,049 	負債			
銀行及其他借貸				
 - 選延税項負債 お 1,037,561 お 1,037,561 お 276,349 			ŕ	•
非流動負債總值 1,037,561 976,349 流動負債 應付貿易款項 13 351,922 335,720 其他應付款項及應計費用 1,330,600 1,336,845 應付直屬控股公司款項 2,042 1,691 應付税項 109,601 79,069 銀行及其他借貸 1,374,865 393,432 流動負債總值 4,220,472 3,131,894 權益及負債總值 18,781,006 17,410,326 淨流動資產 2,586,049			ŕ	•
流動負債 應付貿易款項 13 351,922 335,720 其他應付款項及應計費用 1,330,600 1,336,845 應付直屬控股公司款項 2,042 1,691 應付税項 109,601 79,069 銀行及其他借貸 1,374,865 393,432 流動負債總值 4,220,472 3,131,894 權益及負債總值 18,781,006 17,410,326 摩流動資產 2,587,890 2,586,049	严严仇 况只 原		467,010	
應付貿易款項13351,922335,720其他應付款項及應計費用1,330,6001,336,845應付直屬控股公司款項2,0421,691應付配系附屬公司款項13,8818,788應付稅項109,60179,069銀行及其他借貸1,374,865393,432流動負債總值3,182,9112,155,545負債總值4,220,4723,131,894權益及負債總值18,781,00617,410,326淨流動資產2,587,8902,586,049	非流動負債總值		1,037,561	976,349
其他應付款項及應計費用 應付直屬控股公司款項 應付同系附屬公司款項 應付同系附屬公司款項 應付稅項 銀行及其他借貸1,330,600 2,042 13,881 13,881 13,881 	流動負債			
應付直屬控股公司款項2,0421,691應付同系附屬公司款項13,8818,788應付稅項109,60179,069銀行及其他借貸1,374,865393,432流動負債總值3,182,9112,155,545負債總值4,220,4723,131,894權益及負債總值18,781,00617,410,326淨流動資產2,587,8902,586,049	應付貿易款項	13	351,922	335,720
應付同系附屬公司款項 應付稅項	其他應付款項及應計費用		1,330,600	1,336,845
應付税項 銀行及其他借貸109,601 1,374,86579,069 393,432流動負債總值3,182,911 4,220,4722,155,545負債總值4,220,472 3,131,8943,131,894權益及負債總值18,781,006 2,587,89017,410,326			2,042	1,691
銀行及其他借貸1,374,865393,432流動負債總值3,182,9112,155,545負債總值4,220,4723,131,894權益及負債總值18,781,00617,410,326淨流動資產2,587,8902,586,049			ŕ	•
流動負債總值3,182,9112,155,545負債總值4,220,4723,131,894權益及負債總值18,781,00617,410,326淨流動資產2,587,8902,586,049			ŕ	•
負債總值4,220,4723,131,894權益及負債總值18,781,00617,410,326淨流動資產2,587,8902,586,049	銀行及其他借貸		1,374,865	393,432
權益及負債總值	流動負債總值		3,182,911	2,155,545
權益及負債總值 18,781,006 17,410,326	負債總值			
	權益及負債總值			
資產總值減流動負債 15,598,095 15,254,781	淨流動資產		2,587,890	2,586,049
	資產總值減流動負債		15,598,095	15,254,781

簡明合併中期財務資料附註

1 公司資料

香港中旅國際投資有限公司(「本公司」)及其附屬公司(以下統稱為「本集團」)經營下列主要業務:

- 旅行社及相關業務
- 旅遊景區業務
- 酒店業務
- 客運業務
- 高爾夫球會所業務
- 演藝業務
- 發電業務

本公司是在香港註冊成立的有限公司,並在香港聯合交易所有限公司上市,登記地址為香港干諾道中78-83號中旅集團大廈12樓。

除非另有指明,本簡明合併中期財務資料以港元列報。本簡明合併中期財務資料於二零一三年八月十九日獲批准刊發。

2 編撰基準

截至二零一三年六月三十日止六個月之簡明合併中期財務資料乃根據香港會計準則第34號「中期財務報告」之規定 而編製。簡明合併中期財務資料應與根據香港財務報告準則(「香港財務報告準則」)編制之截至二零一二年十二月 三十一日止年度之年度財務報表一併閱讀。

3 會計政策

除以下所述者外,所採用之會計政策與截至二零一二年十二月三十一日止年度之年度財務報表內所述及所採用之會 計政策一致。

(a) 以下新訂準則、修訂及詮釋乃於二零一三年一月一日開始之財務年度強制執行且與本集團有關。

香港會計準則1(修訂)

香港會計準則27(於二零一一年經修訂)

香港會計準則28(於二零一一年經修訂)

香港財務報告準則7(修訂)

香港財務報告準則10

香港財務報告準則11

香港財務報告準則12

香港財務報告準則10、11及12(修訂)

香港財務報告準則13

財務報告的呈列

獨立財務報告

於聯營公司及合營企業的投資

金融工具:披露一抵消金融資產及金融負債

合併財務報表

合營安排

在其他主體權益的披露

過渡指引

公允價值計量

(b) 以下新訂準則、修訂及註釋已獲頒佈,但尚未於二零一三年一月一日開始之財政年度生效,並未獲提早採納。 本集團正評估該等進則、修訂及註釋之影響,並將於該等進則、修訂及註釋生效後採納。

香港會計準則32(修訂)(1) 香港會計準則36(修訂)(1) 香港財務報告進則9(2) 香港財務報告準則7及 香港財務報告準則9(修訂)(2)

香港財務報告準則 10、

香港財務報告準則12及

香港財務報告準則27(修訂本)

(於二零一一年經修訂)(1)

香港(國際財務報告詮釋委員會)

- 詮釋 21⁽¹⁾

金融工具:早列-抵銷金融資產及金融負債

非金融資產之可回收金額披露

金融工具

強制性生效日期及過渡性披露

投資實體

税費

- (1) 於二零一四年一月一日或之後開始的財政期間生效
- 於二零一五年一月一日或之後開始的財政期間生效

經營性分部資料

執行管理層為本集團主要營運決策者。主要營運決策者定期審閱分部表現。為方便管理,本集團之經營業務按經營 性質、提供之商品及服務性質而劃分架構及管理。本集團轄下各經營分部代表一項策略性商業單元,各單元提供之 商品及服務所承擔之風險及獲得之回報有別於其他經營分部。經營分部之概略如下:

- (a) 旅行社及相關業務在香港、中國大陸、東南亞、大洋洲、美國及歐盟各國提供旅遊及相關服務;
- (b) 旅遊景區業務在中國大陸經營主題公園、景區、景區內的索道系統、滑雪設施及包括溫泉中心、酒店及休閒娛 樂設施的度假酒店;
- (c) 酒店業務在香港、澳門及中國大陸提供酒店住宿及餐飲服務;
- (d) 客運業務提供往來香港、澳門及中國大陸之跨境個人客運服務及在香港、澳門和中國大陸提供租車和包車服 務;
- (e) 高爾夫球會所業務在中國大陸深圳向球會之個人及公司會員提供綜合設施之服務;
- (f) 演藝業務在中國大陸及海外提供藝術表演劇作;及
- (g) 發電業務在中國大陸提供電力。

管理層已根據由主要營運決策者審閱之資料釐定經營性分部,並獨立監控本集團之經營性分部業績,以便就資源配 置及表現評估作出決策。分部表現於評估時乃基於各可呈報經營性分類之本公司權益擁有人應佔溢利/(虧損)扣除 非經常性重大收入或開支,如投資物業除稅後公允值之變動來計算。

截至二零一三年 六月三十日止六個月 (未經審核)	旅行社及 相關業務 <i>千港元</i>	旅遊景區 業務 <i>千港元</i>	酒店業務 <i>千港元</i>	客運業務 <i>千港元</i>	高爾夫球 會所業務 <i>千港元</i>	演藝業務 <i>千港元</i>	發電業務 <i>千港元</i>	可呈報 分部合計 <i>千港元</i>	企業 及其他 <i>千港元</i>	合併 <i>千港元</i>
分部收入: 銷售予對外客戶 分部之間收入	666,638 3,642	694,299	440,562 2,742	146,329	63,450	19,985	 	2,031,263 14,290	10,140	2,031,263 24,430
抵銷分部之間收入	670,280	701,456	443,304	146,937	63,591	19,985	-	2,045,553 (14,290)	10,140 (10,140)	2,055,693 (24,430)
收入								2,031,263	_	2,031,263
分部業績	73,945	72,797	108,205	26,598	2,821	(4)	148,919	433,281	(22,039)	411,242
投資物業除税後 公允值之變動 處置附屬公司之收益 出售物業、廠房										35,642 28
及設備之淨收益 税項 非控股權益 其他										31 103,997 58,016 1,529
税前溢利										610,485

截至二零一二年 六月三十日止六個月 (未經審核)	旅行社及 相關業務 <i>千港元</i>	旅遊景區 業務 <i>千港元</i>	酒店業務 <i>千港元</i>	客運業務 <i>千港元</i>	高爾夫球 會所業務 <i>千港元</i>	演藝業務 千港元	發電業務 <i>千港元</i>	可呈報 分部合計 <i>千港元</i>	企業 及其他 <i>千港元</i>	合併 <i>千港元</i>
分部收入: 銷售予對外客戶 分部之間收入	723,498 5,155	706,746 6,183	462,239 3,310	154,585 773	56,524 138	22,412	_ 	2,126,004 15,559	10,580	2,126,004 26,139
抵銷分部之間收入	728,653	712,929	465,549	155,358	56,662	22,412	-	2,141,563 (15,559)	10,580 (10,580)	2,152,143 (26,139)
收入								2,126,004	_	2,126,004
分部業績	81,856	38,503	126,162	4,297	(2,081)	(2,656)	61,318	307,399	(13,604)	293,795
投資物業除税後 公允值之變動 處置附屬公司之虧損 出售物業、廠房 及設備之淨虧損 税項 非控股權益 其他										42,839 (8,112) (24) 89,255 56,525 1,342
税前溢利										475,620

若干比較數字已重新編列,以符合本期賬目之呈報方式。此重新編列對於二零一三年六月三十日及二零一二年十二 月三十一日之集團權益總值,以及截至二零一三年及二零一二年六月三十日止六個月之集團溢利並無影響。

5 收入

收入指期內售出貨品之發票淨值,扣除退貨及貿易折扣及已提供服務之價值。

未經審核

截至六月	三十日	止六	個月
------	-----	----	----

	截至六月三十日止六個月		
	二零一三年	二零一二年	
	<i>千港元</i>	千港元	
旅行社及相關業務	666,638	723,498	
旅遊景區業務	694,299	706,746	
酒店業務	440,562	462,239	
客運業務	146,329	154,585	
高爾夫球會所業務	63,450	56,524	
演藝業務	19,985	22,412	
總計	2,031,263	2,126,004	

其他收入及淨收益

未經審核

截至六月三十日止六個月

		4 TT / / IEI / J
	二零一三年	二零一二年
	千港元	千港元
租金總收入	9,942	8,414
匯兑淨差額	50,036	1,209
已收到政府補助	10,342	9,333
出售物業、廠房及設備之淨收益/(虧損)	31	(24)
公允值計入損益之金融資產之收入	14,212	11,242
處置附屬公司之收益/(虧損)	28	(8,112)
其他	18,389	17,486
	102,980	39,548

7 經營利潤

本集團之經營利潤已扣除:

未經審核

截至六月三十日止六個月

	二零一三年	二零一二年
	千港元	千港元
人工成本	648,023	610,175
折舊	208,197	219,512
土地租賃預付款攤銷	12,029	12,174
其他無形資產攤銷	1,627	1,141
經營租賃下最低租賃繳付金額:		
土地及物業	34,227	35,746
廠房、機器及車輛	8,336	16,782

8 財務淨收入

未經審 截至六月三十日	
世 三零一三年 <i>千港元</i>	二零一二年 <i>千港元</i>
46,115	48,981
46,115	48,981

+ 477 🖘 🕁

(12,371)

36,610

利息開支:

財務收入

利息收入:

銀行存款及委託貸款

銀行借貸、透支及其他借貸

財務成本 (12,371)

財務淨收入 42,767

9 税項

香港利得税乃按期內在香港產生之估計應課税溢利16.5%(二零一二年:16.5%)之税率計算。

本集團在中國大陸的業務按適當的税率繳納中國企業所得税。此外,對任何利潤產生的股息收入徵收預提所得税。

於香港及中國大陸以外之税項乃按期內估計應課稅溢利以本集團經營所在地區之現行稅率計算。

簡明合併損益表已扣除之税項金額為:

	木經番核	
	截至六月三十日止六個月	
	二零一三年	二零一二年
	<i>千港元</i>	千港元
本期税項		
香港	36,454	35,317
中國大陸及其他地區	60,693	50,932
遞延税項	6,850	3,006
	103,997	89,255

10 中期股息

董事局建議派發截至二零一三年六月三十日止六個月之中期股息每股普通股2港仙(二零一二年:2港仙)予於二零一三年九月十一日名列股東名冊之股東。

11 本公司權益擁有人應佔每股盈利

每股基本盈利乃按權益擁有人應佔本集團溢利除以期內已發行普通股的加權平均數予以計算。

基本

	未經審核 截至六月三十日止六個月	
	二零一三年	二零一二年
本公司權益擁有人應佔溢利(千港元)	448,472	329,840
已發行普通股加權平均數	5,654,437,525	5,681,339,635
每股基本盈利(港仙)	7.93	5.81

攤薄

截至二零一三年及二零一二年六月三十日止期內,並無就攤薄每股基本盈利作調整,乃由於期內尚未行使之本公司 股份認購權之行使價較本公司普通股之期內平均市價為高,故截至二零一三年及二零一二年六月三十日止,該等股 份認購權沒有對每股基本盈利構成攤薄影響,每股攤薄盈利與每股基本盈利相同。

12 應收貿易款項

13

本集團授予貿易客戶的平均信貸期為三十至九十天,截至報告期末,扣除減值撥備後並按發票日期起計算,應收貿易款項賬齡分析如下:

	未經審核 二零一三年 六月三十日 <i>千港元</i>	經審核 二零一二年 十二月三十一日 <i>千港元</i>
三個月以內 三至六個月 六至十二個月 一至兩年	207,748 18,256 9,499 667	229,648 18,161 5,922 4,054
應付貿易款項	236,170	257,785
應付貿易款項按發票日期之賬齡分析如下:		
	未經審核 二零一三年 六月三十日 <i>千港元</i>	經審核 二零一二年 十二月三十一日 <i>千港元</i>

管理層討論及分析

業務回顧

二零一三年上半年,全球經濟增長仍然疲弱,承受著下行風險和壓力,中國經濟也面對增速放緩的嚴峻考驗。雖然旅遊行業剛性需求的特徵日益顯現,但受宏觀經濟不明朗、內地厲行勤儉節約政策和H7N9疫情影響,中國旅遊經濟總體穩中有降。

二零一三年上半年,本集團在困難的市場環境下,著力調整業務和產品結構及進一步加強存量資產的基礎管理,尤其是芒果網等虧損企業的減虧扭虧工作,鞏固企業經營基本面,其中旅遊景區、客運、高爾夫球會所、演藝及發電等五項業務業績有所改善,旅遊証件及酒店業務則有所下滑,整體業績穩中有升。本集團同時根據戰略規劃要求,穩步推進旅遊目的地和旅遊地產開發工作,為中、長期發展增添動力。

業績概述

二零一三年上半年,本集團綜合收入為20.31億港元,較上年同期減少4%;股東應佔利潤為4.48億港元,較上年同期增加36%;每股盈利為7.93港仙,較上年同期增加36%。

撇除投資物業估值變動及非經常性項目的影響後(詳情請參考簡明中期財務資料附註第(4)號),股東應佔利潤為4.11億港元,較上年同期增加40%;其中核心旅遊業務應佔利潤為2.62億港元,較上年同期增加13%;非核心發電業務應佔利潤為1.49億港元,較上年同期增加143%。

本集團財務狀況穩健良好,截至二零一三年六月三十日,股東應佔權益為138.04億港元,較上年底增加2%;現金及銀行結餘總額為31.40億港元,扣除銀行貸款及其他借款14.10億港元後,淨現金為17.30億港元,較上年底減少23%。

旅行社及相關業務

本集團旅行社及相關業務包括:

- 1. 旅行社業務(香港中國旅行社有限公司(「香港中旅社」)和海外分社);
- 2. 旅遊證件業務;及
- 3. 旅遊電子商務平臺芒果網。

二零一三年上半年,旅行社及相關業務收入為6.67億港元,較上年同期減少8%;應佔利潤為0.74億港元,較上年同期減少10%。

香港中旅社收入較上年同期微升2%,其中旅行團業務收入減少,主要受全球經濟疲弱及內地H7N9疫情影響,但因票務代理收入增加和成本降低,令收入及利潤增加。海外分社受全球經濟疲弱影響令收入減少,但由於成本控制得宜,虧損畧為收窄。

旅遊證件業務受內地H7N9疫情及香港雙非孕婦零配額政策影響,令辦證量、收入及利潤減少。

芒果網收入較上年同期增長3%,其中旅遊佣金及保險收入增長,抵消機票及酒店佣金收入減少。芒果網繼續優化組織架構,提高經營管理效率及降低人工成本,虧損較上年同期減少。建設中的芒果網總部大樓現正進行裝修,並積極籌備招租的前期工作。

旅遊景區業務

主要旅遊景區經營數據:

接待人次(萬人次)	2012 上半年	2013 上半年	
世界之窗	139	141	
錦繡中華	66	63	
嵩山景區	161	133	
珠海海泉灣	113	110	

本集團旅游景區業務包括:

- 1. 主題公園(深圳世界之窗有限公司(「世界之窗」)和深圳錦繡中華發展有限公司(「錦繡中華」));
- 2. 自然人文景區(港中旅(登封)嵩山少林文化旅遊有限公司(「嵩山景區」)、港中旅(信陽)雞公山文 化旅遊發展有限公司(「雞公山景區」)和江西星子盧山秀峰客運索道有限公司);
- 3. 休閒度假區(港中旅(珠海)海洋溫泉有限公司(「珠海海泉灣」)、咸陽海泉灣有限公司(「咸陽海泉灣」)和成都花水灣中旅櫻花賓館有限責任公司);及
- 4. 非控股景區投資(長沙世界之窗有限公司、長春淨月潭遊樂有限責任公司、黃山太平索道有限公司、黃山玉屏客運索道有限責任公司和南岳索道運輸有限公司)。

二零一三年上半年旅遊景區業務收入為 6.94 億港元,較上年同期減少 2%;應佔利潤為 0.73 億港元,較上年同期增加 89%,主要因滙兑收益增加及咸陽海泉灣酒店上年同期因開業產生的一次性費用今年不再發生。

主題公園收入為3.26億港元,較上年同期增加6%;應佔利潤為0.60億港元,較上年同期增加9%,主要因世界之窗及錦繡中華去年相繼推出新項目後提高門票價格帶動業績增長。

自然人文景區收入為1.36億港元,較上年同期減少17%,主要因嵩山景區受內地經濟增速放緩、厲行勤儉節約政策和H7N9疫情影響令遊客減少;應佔利潤為0.04億港元,較上年同期減少38%。雞公山景區於去年七月提高門票價格令虧損減少。

休閒度假區收入為2.33億港元,比上年同期減少1%,其中珠海海泉灣受內地厲行勤儉節約政策影響令收入減少,但咸陽海泉灣因酒店於去年開業令收入增加。由於滙兑收益增加及咸陽海泉灣酒店上年同期因開業產生的一次性費用今年不再發生,休閒度假區的應佔虧損減少至0.08億港元(上年同期:虧損0.36億港元)。

非控股景區投資應佔利潤為0.17億港元,較上年同期增加24%,主要因長沙世界之窗有限公司應佔利潤增加。

酒店業務

主要經營數據	2012上半年	2013上半年
港澳五間酒店		
平均出租率(%)	89	88
平均房價(港元)	877	868
內地三間酒店		
平均出租率(%)	68	65
平均房價(人民幣)	506	506

本集團酒店業務包括:

- 1. 港澳五間酒店;
- 2. 內地三間酒店;及
- 3. 香港中旅維景國際酒店管理有限公司(「維景酒店管理公司」)。

二零一三年上半年,酒店業務收入為4.41億港元,較上年同期減少5%;應佔利潤為1.08億港元,較上年同期減少14%。

港澳五間酒店受港澳市場新酒店增加、客源市場疲軟及內地厲行勤儉節約政策影響,收入為3.26億港元,較上年同期減少3%;應佔利潤為0.78億港元,較上年同期減少11%。港澳五間酒店平均入住率為88%(上年同期:89%),平均房價較上年同期微跌1%至868港元。

受內地厲行勤儉節約政策及消費市場整體走低等因素影響,內地酒店的收入為1.00億港元,較上年同期減少6%;應佔利潤為0.19億港元,較上年同期減少8%。內地三酒店平均入住率為65%(上年同期:68%),平均房價為人民幣506元,與上年同期相若。

由於所管理酒店業績下滑,維景酒店管理公司收入較上年同期減少22%至0.27億港元,應佔利潤較上年同期減少36%至0.12億港元。維景酒店管理公司繼續加強輸出管理業務,分別於北京、海南及貴州等地新簽六份酒店咨詢管理合同。

客運業務

本集團客運業務包括:

- 1. 香港中旅汽車服務有限公司及其附屬公司(「中旅汽車」);及
- 2. 聯營公司信德中旅船務投資有限公司(「信德中旅」)。

二零一三年上半年,客運業務收入為1.46億港元,較上年同期減少5%;應佔利潤為0.27億港元,較上年同期大幅增長520%。

中汽汽車接待旅客 263 萬人次,較上年同期減少 8%;收入為 1.46 億港元,較上年同期減少 5%;應佔利潤為 0.13 億港元,較上年同期大幅增長 193%。回顧期內,中汽因停辦虧損線路及壓縮乘坐率低班次,令接待人次及收入減少,但同時令經營成本下降,加上燃油價格較上年同期下跌 8%,抵消共同控制公司澳中汽因廣珠深輕軌開通令客源分流所受影響,整體業績錄得顯著增長。

信德中旅扭虧為盈,應佔利潤為0.13億港元(上年同期虧損:26萬港元),主要因有競爭對手於去年 六月退出市場、信德中旅加強營銷令市佔率增加及於今年三月份提高票價所致。

高爾夫球會所業務

二零一三年上半年,港中旅聚豪(深圳)高爾夫球會(「球會」)收入為0.63億港元,較上年同期增長12%,主要因打球人次增加及球會減少優惠活動令人均消費增加所致;應佔利潤為0.03億港元(上年同期:虧損0.02億港元),實現扭虧為盈。球會會籍銷售金額為人民幣0.34億元,較上年同期減少17%。

演藝業務

二零一三年上半年,天創國際演藝製作交流有限公司(「天創公司」)收入為0.20億港元,較上年同期減少11%,主要因北京海外遊客減少令《功夫傳奇》接待人次減少及美國布蘭森白宮劇院收入減少,但由於政府補貼增加,天創公司達至盈虧平衡(上年同期:虧損0.03億港元)。天創公司製作的新劇目《馬可·波羅傳奇》已於七月在呼和浩特首演,於八月在美國布蘭森白宮劇院演出,並計劃於十二月在北京國家大劇院演出。

發電業務

二零一三年上半年,本集團屬下聯營公司陝西渭河發電有限公司(一家中外合作企業)結算電量較上年同期微跌1%,電價與上年同期相同,但由於平均燃煤價格較上年同期下跌21%及外送電及供熱收入增加,使應佔利潤大幅增加143%至1.49億港元。

購回股份

二零一三年上半年,本公司於香港聯合交易所有限公司合共購回本公司1,643萬股股份,每股平均購買價為1.51港元,支付代價總額為2,479萬港元。本公司董事局認為在適當時機購回股份有助增加股東價值。

提升管理

二零一三年上半年,本集團在困難的市場環境下,著力調整業務和產品結構及進一步加強存量資產的基礎管理,尤其是芒果網等虧損企業的減虧扭虧工作,鞏固企業經營基本面。芒果網加強國際機票、預付酒店、旅遊和青芒果等差異化業務,調整不具備競爭優勢的租車等小業務;兩個海泉灣通過加强目標客户銷售拜訪力度等措施,在市場需求疲弱的環境下著力促銷;酒店繼續加強輸出管理業務和中央採購力度;芒果網及珠海海泉灣繼續優化組織架構,進一步提高經營管理效率和降低人工成本;各企業嚴格執行全成本管理,壓抑成本費用增長。

戰略定位

本集團定位為以景區業務為龍頭的綜合旅遊業務平臺及資本運營平臺,明確「旅遊目的地開發加旅遊 地產」的發展方式,旅遊目的地以佔有名山大川稀缺資源為主、旅遊地產則以旅遊創造和帶動地產價 值。同時,強化資源佔有和內部協同,不斷提升專業化水準,發揮資本市場平臺作用,成為中國旅 遊行業龍頭企業和大中華區知名的旅遊投資與運營商。本集團將堅持以戰略為導向,致力增加股東 價值。

本集團在戰略執行過程中,對存量資產中與戰略定位關聯不大、與旅遊主業內生式協同效應不大及長期虧損扭虧無望的產業要素,將按照有所為有所不為有維有退的原則逐步退出。

戰略發展

本集團根據戰略規劃要求,穩步推進旅遊目的地和旅遊地產開發工作。二零一三年上半年,珠海海泉灣積極推進二期旅遊加地產項目的征地、規劃設計及軟基處理施工等各項工作,為首期啟動區建設(總建築面積在10萬平方米以內)做好前期準備。咸陽海泉灣旅遊地產項目總建築面積約15萬平方米,建設工程已順利開展,前期銷售準備工作已基本就緒。球會旅遊地產項目計容建築面積約4.3萬平方米,已初步擬定建築設計方案。安吉項目積極推進項目的規劃及拿地工作,並已聘請國際知名度假區管理集團負責項目的前期咨詢及未來經營管理工作,打造鄉村旅遊目的地。嵩山景區積極推進旅遊小鎮項目的前期策劃論証工作。同時,本集團繼續推進在北京、福建及廣西等地的新項目談判工作,力爭儘快落實新項目,增加項目及土地儲備。

在調整業務結構方面,本集團已就擬退出業務與潛在買家進行初步協商。

業務展望

根據國際貨幣基金組織二零一三年七月的經濟展望,預期全球經濟增長仍然疲弱,面臨較大下行風險和困難。中國面對經濟增速放緩,將根據經濟形勢變化,通過宏觀調控使經濟運行保持在合理區間,預期中國經濟仍將保持總體平穩發展態勢。中國旅遊研究院認為當前影響旅遊經濟運行的各種因素錯綜復雜,旅遊需求動力存在放緩風險,但內地旅遊市場基礎穩定,預期旅遊經濟總體將保持平穩運行,偏向相對樂觀。

展望二零一三年下半年,由於H7N9疫情影響已過,預期旅行社業務的經營環境將會有所改善;證件業務仍然受香港雙非孕婦零配額政策影響,預期經營仍然面對壓力;在線旅遊市場行業競爭仍然激烈,但芒果網專注發展差異化業務,加上成本控制得力,預期經營將會維持穩定。

旅遊景區業務仍然受宏觀經濟不明朗和內地厲行勤儉節約政策影響,但內地旅遊大眾市場基礎穩定,預期經營將會穩定發展。世界之窗積極推動環球舞臺的改建工程,預期新晚會於九月底推出市場。雞公山及兩個海泉灣繼續重點推進減虧扭虧工作。

酒店業務仍然受港澳市場新酒店增加、客源市場疲軟及內地厲行勤儉節約政策的影響,但訪港澳旅客的持續增長為市場提供一定支撐,預期經營將會穩定向好。客運業務和高爾夫球會所業務預期將 會延續上半年的良好發展勢頭。

隨著旅遊目的地和旅遊地產工程項目展開及新項目的逐步落實,預期下半年資本性開支將會繼續增加。為有效利用財務槓杆增加股東回報,本集團將會適度增加銀行貸款,負債比率將維持在健康水準。

總體上,中國經濟和旅遊業發展長期趨好的基本面沒有改變,雖然經濟不明朗等因素的影響持續,本集團個別業務仍然面對較大困難和挑戰,但本集團整體業務的基本面仍然穩健,抗風險能力仍然較強。二零一三年下半年,本集團將繼續致力保持經營的平穩增長,並謹守審慎財務原則,穩步推進旅遊目的地和旅遊地產開發工作,為中、長期發展增添動力。本集團對發展前景充滿信心,如無不可預測情況,本集團預期全年整體業務將有理想表現。

企業社會責任

本集團一貫注重履行良好企業公民責任,並熱心支持各項公益、環保及教育活動。回顧期內,本集團積極推動全體員工支持「四川雅安地震災區捐款活動」;珠海海泉灣開展了員工懇談活動,聽取基層聲音,協助解決問題;世界之窗在除夕夜為300多名留深過年單身員工舉辦餃子宴,並開展「幸福家園・夢想世界」員工新春同樂晚會活動;渭河電廠逐步實施機組的環保升級改造,以符合國家更嚴格的空氣汚染物排放要求。

僱員人數及薪金

截至二零一三年六月三十日,本集團共聘用11,039名僱員。本集團乃根據僱員工作表現、專業經驗及行業趨勢釐定僱員酬金。管理層會定期對薪酬政策和方案作出評估。除退休福利及內部培訓計劃外,本集團按員工表現,向僱員酌情發放花紅及購股權。

流動資金及資本結構

本集團財務狀況良好,本集團普遍以其內部現金流及銀行貸款作為業務的營運資金,於二零一三年六月三十日,本集團擁有現金及銀行結餘31.4億港元及銀行及其他借貸為14.1億港元,負債與資本比率為23%,負債包括銀行及其他借貸、應付貿易款項及其他應付款項、應付直屬控股公司及同係附屬公司款項。

外匯風險

本集團持有若干以外幣結算的資產、借貸及若干以外幣進行的主要交易,故面對若干程度的外匯風險。本集團現無運用任何特定對沖工具以對沖外匯風險。但本集團將緊密留意及監控外幣風險及於需要時採取適當措施。

資產抵押

於二零一三年六月三十日,本集團已將約101萬港元(二零一二年十二月三十一日:103萬港元)之銀行存款抵押予銀行,以作為銀行貸款之抵押品;約0.22億港元(二零一二年十二月三十一日:0.25億港元)之銀行存款抵押予銀行,以作為取得供應商授予本集團附屬公司之若干信貸額之抵押品;以及約201萬港元(二零一二年十二月三十一日:315萬港元)之銀行存款抵押予銀行,作為代替水、電、煤氣費及租金按金之若干銀行擔保之抵押品。

於二零一三年六月三十日,本集團已將賬面淨值約927萬港元(二零一二年十二月三十一日:943萬港元)之若干物業抵押予銀行,作為所授信貸向供應商提供銀行擔保之抵押品。

或然負債

於二零一三年六月三十日,本集團就履行銷售合約向一客戶提供30萬港元的履約保證(二零一二年十二月三十一日:30萬港元)。

購買、出售或贖回本公司之上市證券

截至二零一三年六月三十日止六個月,本公司購回每股面值0.10港元總計16,426,000股本公司於香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)上市的普通股,其中10,124,000股於截至二零一三年六月三十日止六個月期間註銷及6,302,000股於二零一三年七月三十一日註銷。於二零一三年六月三十日,本公司已發行股份數目為5,647,145,525股股份。於期間內購回的股份詳情載述如下:

	每股購股價			
年/月	購回普通股數目	最高	最低	已付總代價
		港元	港元	港元
二零一三年四月	10,124,000	1.58	1.45	15,524,780
二零一三年六月	6,302,000	1.50	1.44	9,268,520

於二零一三年六月三十日後至本公告日期,本公司購回合共4,650,000股股份,總代價為6,637,240港元。此等已購回股份已於二零一三年七月三十一日註銷。本公司截至二零一三年八月十九日之已發行股份數目為5,636,193,525股。

董事認為,股份購回長期而言將提升股東之價值。除上文所披露者外,於二零一三年六月三十日止六個月期間,本公司及其附屬公司概無購買或出售及本公司沒有贖回任何本公司上市證券。

企業管治

本集團致力維持高標準的企業管治水平以保障股東及其他利益相關人士權益及提升股東價值。董事局將繼續監控及覆核本公司之企業管治常規,以確保合規。

於截至二零一三年六月三十日止六個月內,除下述之情況外,本公司已遵守載列於聯交所證券上市規則(「上市規則」)附錄十四之企業管治常規守則的守則條文(「守則條文」):

- 守則條文第A.4.1條規定非執行董事應按指定年期委任及重選。雖然本公司之非執行董事並無指定委任期,但根據本公司之組織章程細則(「細則」),在每屆股東週年大會上,須有三分之一的董事將輪值告退,惟每位董事最少每三年須輪值告退一次。因此,董事局認為該等規定足以達致有關守則條文之相關目標及精神。
- 守則條文第 D.1.4 規定,本公司應有正式的董事委任書,訂明有關彼等委任之主要條款及條件。本公司並無向董事發出正式的委任書,因為彼等須根據細則至少每三年輪值告退一次。此外,董事預期可參考由公司註冊處出版之《董事責任指引》及由香港董事學會出版之《董事指引》及《獨立非執行董事指南》(如適用)中列明之指引履行彼等作為本公司董事之職責及責任。而且,董事須遵守法規及普通法之規定、上市規則、法律及其他監管規定及本公司之業務及管治政策。
- 守則條文第E.1.2規定董事局主席應出席股東週年大會。本公司董事局主席因其他事務並無出席本公司於二零一三年五月十日舉行之股東週年大會。

董事進行證券交易之標準守則

本集團已採納有關董事進行證券交易的操守守則,而有關條款並不低於上市規則附錄10所載上市發行人董事進行證券交易的標準守則(「標準守則」)所規定的標準。經向全體董事作出特定查詢後,本公司獲董事確認,彼等已於截至二零一三年六月三十日止六個月期間遵守標準守則所規定的標準。

中期股息

董事局已宣派截至二零一三年六月三十日止六個月之中期股息每股2港仙(二零一二年:2港仙)予於二零一三年九月十一日(星期三)辦公時間結束時已名列於本公司股東名冊之股東,中期股息將於二零一三年九月二十七日(星期五)或前後派發予股東。

暫停辦理股份過戶登記

本公司將由二零一三年九月九日(星期一)至二零一三年九月十一日(星期三)止期間(首尾兩天包括在內)暫停辦理股份過戶登記手續以釐定享有中期股息之資格。凡擬享有上述中期股息資格人士,須將所有過戶文件連同有關股票於二零一三年九月六日(星期五)下午四時三十分前送達本公司股份過戶登記處卓佳登捷時有限公司(位於香港皇后大道東28號金鐘匯中心26樓)辦理過戶登記手續。

審閱中期財務資料

本集團截至二零一三年六月三十日止六個月未經審核簡明中期財務資料已獲本公司之審核委員會審閱。

截至二零一三年六月三十日止六個月之簡明中期財務資料未經審核,惟已由本公司外聘之核數師羅 兵咸永道會計師事務所審閱。

刊發2013年中期業績及中報

本業績公告載於披露易網站www.hkexnews.hk及本公司網站www.irasia.com/listco/hk/ctii/。2013年中報將於稍後載於披露易及本公司網站,並寄發予本公司股東。

承董事局命 *主席* 王**帥廷**

香港,二零一三年八月十九日

於本公佈日,本公司董事局包括六名執行董事:王帥廷先生、盧瑞安先生、姜岩女士、張逢春 先生、許慕韓先生及傅卓洋先生及四名獨立非執行董事:方潤華博士、王敏剛先生、史習陶先生及 陳永棋先生。